

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **NOVEMBER 14, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY NOVEMBER 9, 2017.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth, K. Thorstad-Cullen, P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

As an opening statement, Mayor Belvedere mentions:

- Accepting the mandate of council members to serve citizens over the next four years;
- The reception of many comments and requests from citizens;
- Thanks to Mayor Trudeau for facilitating his transition to the position of mayor;

2017-667 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- Addition of a subject under “varia” concerning the appointment of some Council members to certain committees;
- Addition of a subject under “varia” concerning the appointment of a pro-mayor for the months of November and December 2017, as well as for the month of January 2018.

2017-668 **ADOPTION OF THE MINUTES**

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French version and the English version of the minutes of the regular meeting held on September 12, 2017.

2017-669 **QUESTION PERIOD**

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Claude Arsenault:

- A meeting with Mayor Belvedere concerning the needs of the “Société pour la Sauvegarde du Patrimoine de Pointe-Claire”.

Mr. Arsenault files certain documents on this subject.

Mrs. Dora Santschi:

- The installation of DEL lighting on the property of the Lakeshore General Hospital.

Mr. Noah Stevens, for the “Société pour la Sauvegarde du Patrimoine de Pointe-Claire”:

- The importance of heritage.

Mrs. Monique Landry:

- The speed problem on Hermitage Avenue;
- The Ecocentre opening schedule.

Mr. Jean-François Mesly:

- Lighting at the Lakeshore General Hospital;
- The location of the “Réseau électrique métropolitain” train stations;
- Rail shuttle between the City of Dorval and Downtown Montreal.

Mr. Keith Kelly:

- The development of the cycle paths;
- The illegal PCB contaminated storage site on Hymus Boulevard;
- The garbage collections.

Mrs. Marcella Shaheen:

- The execution of works on Roundtree Crescent Avenue;
- The garbage collection.

Mrs. Stella Haley:

- The City of Pointe-Claire regulation respecting wood burning appliances.

Mrs. Susan Weaver:

- Interest in participating in Council’s decisions.

Mr. Charles Desrochers:

- The installation of Christmas lights along Bord-du-Lac-Lakeshore Road.

Mr. Jean-François Mesly:

- The garbage collections;
- The roadworks.

Mrs. Geneviève Lussier:

- The garbage collection;
- Interest in being part of an environmental committee.

Mr. Yvon Calbert:

- Redevelopment of the “Centre Noël-Legault”, its roof being in poor condition;
- The installation of an elevator or of a larger room.

Mr. Marcel Montpetit:

- The result of the referendum on the creation of a “Société de développement commercial dans le Village de Pointe-Claire”.

A non-identified citizen :

- The applicable standards for wood burning;
- Implementation of a pedestrian crossing at the intersection of Broadview and Bras-d’Or Avenues.

A question is also addressed by a person who is not a Pointe-Claire citizen:

Mr. Alex Tyrell:

- Offers his assistance to the Municipal Council concerning the steps to decontaminate the illegal PCB storage site on Hymus Boulevard.

2017-670

PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AND A NOTICE OF MOTION DECREERING A LONG TERM BORROWING AND A CAPITAL EXPENDITURES OF \$9 050 000 RELATED TO INFRASTRUCTURE WORKS ON HYMUS BOULEVARD BETWEEN DELMAR AND MANFRED AVENUES

Councillor Stork presents a draft by-law decreeing a long term borrowing and a capital expenditures of \$9 050 000 related to infrastructure works on Hymus Boulevard between Delmar and Manfred Avenues;

Councillor Stork also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-671

ADOPTION – BY-LAW PROVIDING FOR AN INCREASE OF THE AMOUNT OF THE WORKING FUND UP TO \$6 000 000

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law providing for an increase of the amount of the working fund up to \$6 000 000, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-143-10474.

2017-672

FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF SEPTEMBER 18, 2017 TO OCTOBER 25, 2017 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF SEPTEMBER 18, 2017 TO OCTOBER 25, 2017

The list of budget amendments for the period of September 18, 2017 to October 25, 2017 and the register of cheques for the period of September 18, 2017 to October 25, 2017 are filed and members of Council take note.

2017-673

FILING - OFFICIAL REPORT OF THE OCTOBER 22, 2017 REFERENDUM RESULTS ON THE FORMATION OF THE “SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL DU VILLAGE DE POINTE-CLAIRE”

The official report of the October 22, 2017 referendum results on the formation of the “Société de développement commercial du Village de Pointe-Claire” is filed and members of Council take note.

2017-674

FILING - RESULTS OF THE NOVEMBER 5, 2017 ELECTION

The results of the November 5, 2017 election are filed and members of Council take note.

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-626, as indicated on Certificate No. 17-10488 issued by the Treasurer on October 30, 2017;

The expense for the year 2018 is conditional on the approval of the budget.

2017-680 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – REALIZATION OF VARIOUS ELECTRICAL WORKS

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Beaudoin-Hurens” for the supply of professional services for the realization of various electrical works, for an amount of \$4 268.80, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$54 602.55, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-12-837, as indicated on Certificate No. 17-10521 issued by the Treasurer on October 24, 2017.

2017-681 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF THE EASTERN PART OF LABROSSE AVENUE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve five modifications to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Gérald Théorêt Inc.” for the reconstruction of the eastern part of Labrosse Avenue, for an amount of \$46 258.07, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$3 453 741.87, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-859, as indicated on Certificate No. 17-10525 issued by the Treasurer on October 24, 2017.

2017-682 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RECONSTRUCTION OF GLENBROOK CRESCENT AVENUE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Gérald Théorêt Inc.” for the reconstruction of Glenbrook Crescent Avenue, for an amount of \$94 485.02, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$2 619 995.45, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-857, as indicated on Certificate No. 17-10523 issued by the Treasurer on October 24, 2017.

2017-683 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – INSPECTION OF THE PEDESTRIAN OVERPASS DES SOURCES

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Groupe Conseil Structura International S.E.N.C.” for the inspection of the pedestrian overpass des Sources, for an amount of \$6 440.61, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$62 778.36, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-14-005, as indicated on Certificate No. 17-10519 issued by the Treasurer on October 24, 2017.

2017-692 AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE REALIZATION OF DRAWINGS AND SPECIFICATIONS FOR THE REDEVELOPMENT OF VALOIS PARK SOFTBALL FIELD

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services concerning the realization of drawings and specifications for the redevelopment of Valois Park softball field to “AECOM Consultants Inc.”, which got the best rating, according to a formula combining the price and the evaluation of the firm, for a total amount of \$32 710.39, taxes included, in conformity with tender documents GP170037;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-031, as indicated on Certificate No. 17-10552 issued by the Treasurer on November 1st, 2017.

2017-693 REJECTION OF BIDS – SUPPLY AND INSTALLATION OF A CHAIN LINK FENCE BETWEEN ALSTON AND STILLVIEW AVENUES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO reject the bids received following a call for tenders launched for the supply and the installation of a chain link fence, between Alston and Stillview Avenues, considering that the realization of this project is currently suspended by the exercise of a legal recourse.

2017-694 REJECTION OF BIDS – RENOVATION OF THE REFERENCE SECTION OF THE CENTRAL LIBRARY

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO reject the bids received following a call for tenders launched for the renovation of the reference section of the Central Library, due to the amounts far exceeding the budget for these works;

TO mandate the Engineering and Buildings Department to proceed with the redefinition of the project, in order to reduce the costs and to authorize the launching a new call for tenders, at the time deemed appropriate for the realization of the project in 2018.

2017-695 REJECTION OF BIDS – RENOVATION OF THE VALOIS PARK CHALET

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO reject the bids received following a call for tenders launched within the framework of the BP170029 project, for the renovation of the Valois Park chalet, the bids received far exceeding the budget allocated for the realization of these works;

TO mandate the Engineering and Buildings department to proceed with the redefinition of the project, in order to reduce the costs and to authorize the launching of a new call for tenders, at the time deemed appropriate for the realization of this project in 2018.

2017-696 FILING - LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2017

The list of delegated staff changes for the month of November 2017, as presented by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager is filed and the members of Council take note.

2017-697 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR NOVEMBER 14, 2017

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for November 14, 2017, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources.

2017-698 DESIGNATION – MEMBERS OF COUNCIL – CERTAIN COMMITTEES AND ORGANIZATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO appoint the following members of council as members of the committees mentioned below or as liaisons with the following groups:

Councillor Cousineau:

- Liaison with the Pointe-Claire Volunteer Rescue Unit;
- Liaison with the Emergency Measures Committee;
- Member of the Pension Plan Committee;
- Liaison with the “Service de sécurité incendie de Montréal (SSIM)”;
- Planning Advisory Committee (Observer);

Councillor Paul Bissonnette:

- Member of the Demolition Committee (President);
- Member of the Finance Committee;
- Member of the Pension Plan Committee;
- Planning Advisory Committee – President;
- Liaison with the « Agence métropolitaine des transports (AMT) » /and the « Autorité régionale du transport métropolitain (ARTM) »;

Councillor Kelly Thorstad-Cullen:

- Member of the Traffic Committee;

Councillor Tara Stainforth:

- Member of the Public Library Advisory Committee;

Councillor Cynthia Homan:

- Liaison with the Canoë-Kayak Club Inc.;
- Member of the Stewart Hall Advisory Committee;

Councillor Dave Webb:

- Liaison with the “Club Aquatique de Pointe-Claire”;
- Liaison with the Accessibility Committee;

Councillor Eric Stork:

- Member of the Demolition Committee;
- Member of the Finance Committee;

Councillor Brent Cowan:

- Member of the Demolition Committee;
- Liaison with the “Corps de Cadets 2806”;

Mayor John Belvedere:

- Liaison with “PME Mtl West-Island”;

2017-699 DESIGNATION – PRO-MAYOR

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO appoint Councillor Bissonnette as Pro-Mayor and as substitute to
Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the
months of November and December 2017, as well as for the month of
January 2018.

2017-700 CLOSURE

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO hereupon adjourn this meeting at 9:05 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk